

## GÜVENLİK BÝLGÝ FORMU

**1 Maddenin ya da preparatýn özdepliði ve tedarikçi****1.1 Ürün tanımlayıcı**

Ürün Adý: CARBON REMOVER SP  
Bilgi Formu Numarasý: 576793-r 2. 0. 1  
Ürün Parça Numarasý: 576793  
Head Office:: Wilhelmsen Ships Service AS  
Address: Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway Tel(+47) 67 58 45 50

**1.2 Madde veya karýþýmýn ilgili tanımlanan kullanýmları ve ikaz edilen kullanýmları**

Temizleme maddesi

**1.3 Güvenlik veri formu sađlayıcýsýna ait detaylar**

Tedarikçi Adý: Wilhelmsen Ships Service AS  
Tedarikçi Adresi: Willem Barentszstraat 50  
3165AB Rotterdam  
The Netherlands  
Telefon: +31 10 4877 777  
Faks: +31 10 4877 888  
Sorumlu Kiþi: Patrick Rijdsdijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35  
: patrick.rijdsdijk@wilhelmsen.com

**1.4 Acil durum telefon numarasý**

**\*\*ONL TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT\*\***  
NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300  
American Chemistry Council +1 703 527 3887,  
Greece +30 210 7793777  
Australia: +61 3 9630 0998

**2 Tehlike Tespiti****2.1 Madde veya karýþýmýn sýnyflandýrmasý**

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

**2.2 Etiket elemanları**

Toksik



Çevre için Tehlikeli

- Contains: Dichlorotoluene (Mixed isomers) - Xylenol - Kerosine, unspecified - Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy

**Risk Ýfadeleri**

- Deriyle temasýnda ve yutulursa toksik (R24/25)
- Yanýklara neden olur (R34)
- Zararlı: Yutulursa akciðerlerde hasara yol açabilir (R65)

## 2 Tehlike Tespiti (....)

- Tekrarlanan maruziyet deride kuruluk ve çatlamalara yol açabilir (R66)
- Akutik organizmalar için toksik, akutik çevrede uzun dönemli advers etkilere yol açabilir (R51/53)

### Güvenlik Ýfadeleri

- Spreyi/sisleri solumayın (S23)
- Buharý/dumanlarý solumayın (S23)
- Gözlerle temas ettiðinde derhal bol suyla durulayın ve bir doktora danýþýn (S26)
- Deriyle temas ettikten sonra, hemen bol sabun ve suyla yýkayın (S28)
- Yutulduysa, kusturmayın: derhal bir doktora danýþýn ve bu kabý ya da etiketi gösterin (S62)
- Kaza durumunda ya da kendinizi iyi hissetmiyorsanız, hemen doktorunuza danýþýn (mümkünse etiketi gösterin) (S45)
- Uygun koruyucu giysiler giyin, göz/yüz korumasý ve eldiven kullanýn (S36/37/39)
- Bu materyal ve kabý tehlikeli atýk olarak atýlmalýdır (S60)
- Çevreye salmaktan kaçýnýn. Özel talimatlar/Güvenlik bilgi formlarýna başvurun (S61)

### 2.3 Diðer tehlikeler

- Koku: Nahop koku, Keskin fenol kokusu
- Görünüm: Sývy, kahverengi, suda daðýlabilir
- Soluma: Þiddetli iritasyona yol açabilir, Baþ dönmesi, kafa karýþýklýðý, baþ aðrýsý ya da sersemliðe yol açabilir, Þiddetli maruziyet durumlarýnda uyupukluk görülebilir

## 3 Bileþenler ile ilgili derleme/bilgi

Kimyasal Adý	Konsantrasyon	CAS Numarasý	EC Numarasý	R/H Ýfadesi*	Simgeler
Dichlorotoluene (Mixed isomers)	30-60%	29797-40-8	249-854-8	R38, 53	Xn, N
xilenol	10-30%	1300-71-6	215-089-3	R24/25, 34, 51/53	T, N
Kerosine, unspecified	10-30%	64742-94-5	265-198-5	R65, 66, 51, 53	Xn, N
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy	10-30%	64742-82-1	265-185-4	R65, 66	Xn

\*Bkz Bölüm 16

## 4 Ýlk yardým önlemleri

### 4.1 Ýlk yardým önlemlerinin açıklamasý

- CILDE (veya saça) TEMAS ETMESİ HALİNDE: Ürünün bulastığı tüm kıyafetleri derhal çıkarın. Temas eden yeri suyla durulayın ya da dus alın.
- Temas eden yeri bol miktarda sabun ve suyla yıkayın.
- Kontamine olmuş giysiler tekrar kullanılmadan önce yıkanmalıdır
- Herhangi bir kuþkunuz varsa ya da semptomlar devam ediyorsa, tıbbi müdahale için başvurun
- 
- GÖZLERLE TEMAS ETMESİ HALİNDE: Gözlerinizi birkaç dakika dikkatlice suyla durulayın. Varsa ve çıkartması kolaysa kontak lensleri çıkartın. Durulamaya devam edin.
- Göz kapaklarını kaldýrarak gözleri iyice sulayın
- Derhal tıbbi kontrolden geçin
- Tıbbi yardým gelene kadar suyla temizlemeye devam edin.

## 4 Ýlk yardým önlemleri (....)

- 
- YUTULDUGU TAKDIRDE: agzinizi suyla çalkalayın. Kusmaya ÇALISMAYIN.
- Bilinci yerinde olmayan kişiyi asla kusturmayın ya da sıvı beyler içirmeyin
- Bol bol su içirin
- Derhal tıbbi kontrolden geçin
- 
- SOLUNDUGU TAKDIRDE: Nefes almakta güçlük çekiyorsanız, açık havaya çıkın ve rahat bir pozisyonda dinlenerek nefes alın.
- Sıcak tutun ve yarı dik bir konumda dinlendirin. Giysileri gevşetin
- Herhangi bir kuşkunuz varsa ya da semptomlar devam ediyorsa, tıbbi müdahale için başvurun
- Yalnızca hasta nefes almıyorsa, suni solunum uygulayın, ancak ağızdan ağıza resüsitasyon yapmayın

### 4.2 Akut ve gecikmiş olan en önemli semptom ve etkiler

- Piddetli iritasyona yol açar
- Merkezi sinir sistemi etkileri vardır
- Mide bulantısı/kusmaya yol açabilir
- Deri yoluyla emilebilir
- Gözlerde hasara yol açabilir
- Büyük miktarlarda yenmesi sindirim sisteminde hasara yol açabilir

### 4.3 Acil tıbbi müdahale ve özel tedavi gerekliliği göstergesi

-

---

## 5 Yangın önlemleri

### 5.1 Yangın söndürücü maddeler

- Yangın çıkarsa, su spreyi ya da sis, alkole dirençli köpük, kuru kimyasal ya da karbondioksit kullanın (S43)

### 5.2 Madde veya karışımından kaynaklanan özel tehlikeler

- Yangından çıkan duman toksiktir. Personeli maruziyetten korumak için önlem alın

### 5.3 İtfaiyeciler için öneri

- Madde toksik dumanlar çıkarır, müstakil solunum cihazı takın
  - Mümkünse, akan suyun kanallara girmesini engelleyin
  - Buharlar havadan ağırdır, kayda değer bir mesafe yol olarak bir ateşleme kaynağına ulaşabilir ve tekrar alev alabilir
- 

## 6 Kazayla oluşan salınlık önlemleri

### 6.1 Kişisel önlemler, koruyucu ekipman ve acil durum prosedürleri

- Bölüm 8 uyarınca koruyucu giysiler giyin
- Buharlar havadan ağırdır, kayda değer bir mesafe yol olarak bir ateşleme kaynağına ulaşabilir ve tekrar alev alabilir

### 6.2 Çevresel Tedbirler

- Kanalizasyon ve su yollarına girmesine izin vermeyin
-

## 6 Kazayla oluþan salýným önlemleri (....)

### 6.3 Muhafaza ve temizleme yöntemleri ve malzemesi

- Dökülen materyali duraðan bir malzemeye emdirip kürekle toplayýn
- Materyal tamamen toplandıktan sonra alaný havalandýrýn ve dökülen yeri yýkayýn

### 6.4 Diðer bölümlere referans

- Yok

## 7 Yükleme-bopaltma ve depolama

### 7.1 Güvenli kullaným için önlemler

- Bkz Bölüm 8
- Göz yýkama pipeleri bulundurulmalýdır
- Deri ve gözlerle temas ettirmeyin (S24/25)

### 7.2 Uyumsuzluklar dahil güvenli saklama koþullarý

- Serin, iyi havalandýrýlan bir yerde, sadece orijinal kabýnda saklayýn (S3/9/49)

### 7.3 Özel nihai kullaným(lar)

## 8 Maruz kalma denetimleri/kiþisel koruma

### 8.1 Denetim parametreleri

- Dichlorotoluene(Mixed isomers)  
TLV (TWA) 150 mg/m3 ( )
- xilenol  
TLV (TWA) 22 mg/m3 ( )
- Kerosine, unspecified  
TLV (TWA) 120 mg/m3 ( )
- Naphtha (petroleum),hydrodesulfurized heavy  
TLV (TWA) 275 mg/m3 ( )

### 8.2 Maruziyet kontrolleri

- Seyreltilmemiþ ürün, iyi havalandýrma olmaksýzýn kapalý bir alanda kullanýlmamalı

#### Mesleki Maruziyet kontrolleri

- Maruziyetin MEL/OES sýnýrlarýnýn aþma olasýlýðý varsa, onaylý gaz maskesi takýn
- Tam göz korumasý saðlayan gözlükler takýn
- Göz/yüz korumasý ve eldiven (neopren ya da nitril önerilir) gibi uygun koruyucu giysiler giyin



Respiratör



Eldiven



Takým



Sigara Ýçilmez

## 9 Fiziksel ve kimyasal özellikler

### 9.1 Temel fiziksel ve kimyasal özellikler hakkında bilgi

- Koku: Nahoþ koku, Keskin fenol kokusu
- Görünüm: Sývý, kahverengi, suda daðýlabilir

## 9 Fiziksel ve kimyasal özellikler (....)

- pH 10-11 50/50 H<sub>2</sub>O-ÝPA karýbým ÝçÝnde %5)
- Kaynama noktasý > 100 °C , 760 mm /Hg'de
- Suda çözünmez
- Yoðunluk 0,995 - 1,015 g/cm<sup>3</sup> 20 C derecede
- Parlama noktasý >61 C derece (CC)

### 9.2 Diðer Bilgiler

- Yok
- 

## 10 Stabilite ve Reaktivite

### 10.1 Reaktiflik

- Bu madde normal þartlar altýnda stabil sayýlýr

### 10.2 Kimyasal stabilite

- Bu madde normal þartlar altýnda stabil sayýlýr

### 10.3 Tehlikeli reaksiyon olasýlýðý

- Tasarlandýðý amaçla kullanýlýrsa, tehlikeli bir reaksiyonu bilinmemektedir

### 10.4 Kaçýnýlmasý gereken durumlar

- Aþýrý ýsýnmayý önleyin

### 10.5 Uyumsuz malzemeler

- Kauçuðun þiþmesine yol açabilir
- Kuvvetli oksitleyici maddelerle uyupmaz
- Toprak alkali metallerle temas patlayýcý gazlar oluþturabilir
- Alkali metallerle temas patlayýcý gazlar oluþturabilir

### 10.6 Tehlikeli Ayrýbým Ürünleri

- Ayrýbým ürünleri karbon oksitleri içerebilir
- 

## 11 Toksikolojik Bilgi

### 11.1 Toksikolojik etkiler hakkýnda bilgi

- Deneysel veri bulunmuyor

#### Solunma

- Þiddetli iritasyona yol açar
- Merkezi sinir sistemi etkileri vardýr
- Mide bulantýsý/kusmaya yol açabilir

#### Deriyle temas

- Deri yoluyla emilebilir
- Solunduðunda ve deriyle temasýnda toksik (R23/24)
- Yanýklara neden olur (R34)

#### Gözle temas

- Þiddetli iritasyona yol açar
  - Gözlerde hasara yol açabilir
-

## 11 Toksikolojik Bilgi (....)

### Yeme

- Sindirim sisteminde hasara yol açabilir
- Yutulursa toksik (R25)

### Karsinojenisite

- Karsinojenik etkiler üzerine kanıt bulunamamıştır

## 12 Ekolojik Bilgi

### 12.1 Toksikite

- Akutik çevrede uzun dönemli advers etkilere yol açabilir (R53)
- LC50 (balık) Acute: (Estimated - Kerosine) 1-10 mg/l (96 sa)
- LC50 (balık) Acute: (Naphta) 10-100 mg/l (96 sa)
- LC50 (balık) Acute: (Xylenol) <1 mg/l (96 sa)
- LC50 (balık) Acute: (Dichlorotoluene) 3,1 mg/l (96 sa)

### 12.2 Dayanıklılık ve parçalanabilirlik

- Bu ürünün çözümlük bileşenleri kolayca biyolojik olarak parçalanmaz.

### 12.3 Biyoakümülyasyon Potansiyeli

### 12.4 Topraktaki hareketlilik

- Suda emülsiyon yapar

### 12.5 PBT ve vPvB değerlendirme sonuçları

- REACH Annex XIII'e göre PBT değil

### 12.6 Diğer Advers Etkiler

- Bu ürün doğrudan olarak kullanıldığında / elleçlendiğinde çevresel sorun yaratması beklenmemektedir. Kullanım amacı içinde bu ürün çevreye bırakılmamalıdır.

## 13 Tasfiyede dikkat edilecekler

### 13.1 Atık arıtma yöntemleri

- Kanalizasyona ya da çevreye boşaltılmayın, yetkili bir atık toplama noktasına götürün
- Atma işlemi yerel, ulusal ve devlet yasalarına uymalıdır

### Sınıflandırma

- EU Çöp sınıflı : 07.01

## 14 Ulaştırma Bilgisi



Toksik



Deniz Kirliliğine Yol Açar

### 14.1 UN Numarası

- UN2810

## 14 Ulaştırma Bilgisi (....)

### 14.2 Uygun Nakliye Adý

- Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene mixture)

### 14.3 Nakliye tehlike sýnýf(lar)ý

- 6.1

### 14.4 Paketleme grubu

- III

### 14.5 Çevresel tehlikeler

- Deniz kirliliğine neden olur

### 14.6 Kullanýcý için özel önlemler

- Bu ürün için özel bir tedbir gerekmemektedir
- Normalde çelik varillerde tedarik edilir/tabýnýr

### 14.7 MARPOL 73/78 Ek II ve IBC yönetmeliđine göre toptan nakil

- Uygulanamaz

### Diğer Bilgiler

#### Karayolu/Demiryolu (ADR/RID)

Uygun Nakliye Adý :	Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene)		
ADR UN No:	UN2810	ADR Tehlike Sýnýfý:	6.1
ADR Ambalaj Grubu:	III	ADR alt risk:	N/A
ADR Parlama noktasý:	>61		

#### Deniz (IMDG)

Uygun Nakliye Adý :	Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene)		
IMDG UN No:	UN2810	IMDG Tehlike Sýnýfý:	6.1
IMDG Ambalaj Grubu:	III	IMDG EmS:	F-A, S-A
IMDG alt risk:	N/A	IMDG Parlama noktasý:	>61

#### Hava (ICAO/IATA)

Uygun Nakliye Adý :	Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene)		
ICAO Un No.:	UN2810	ICAO Tehlike Sýnýfý.:	6.1
ICAO Ambalaj Grubu:	III	ICAO alt risk:	N/A
ICAO Parlama Noktasý:	>61		

#### DOT / CFR (ABD Ulařtırma Bakanlýđý)

DOT Uygun Nakliye Adý :	Toxic liquid, organic, n.o.s. (Xylenol, Dichlorotoluene)		
Tehlikeli Materyal:	Xylenol, Dichlorotoluene		
Tehlike Sýnýfý:	6.1	Kimlik Numarasý:	UN2810
Ürün RQ (lbs):	N/A	DOT alt risk:	N/A
DOT Parlama noktasý:	>61		

## 15 Düzenleyici Bilgi

### 15.1 Madde veya karýbýma özel güvenlik, sađlık ve çevre çevre düzenlemeleri/mevzuatý

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.

## 15 Düzenleyici Bilgi (....)

- Bu Güvenlik Bilgi Formu, Tehlikeli Maddeler Direktifi (67/548/EEC)'ye uygun olarak hazırlanmıştır.
- Regulations 1272/2008/EEC. Classification, labeling and packing of dangerous substances and preparations
- 
- Alapým bÝlgÝsÝ Avrupa Parlamentosu ve deterjanlar ÝçÝn 31 mart 2004 tarÝhiÝ kurulunun (EC) 648/2004 sayýlý kuralý gereĐÝ belÝrlenmÝptÝr.
- AromatÝk hÝdrokarbonlar 10-30 %
- AlÝfatÝk hÝdrokarbonlar 10-30 %
- AnÝyonÝk sürfaktanlar 5-15 %

### 15.2 Kimyasal Güvenlik Deđerlendirmesi

None

## 16 Diğer Bilgiler

Ýçerikler üzerine kompozisyon/bilgi bölümünde kullanılan R ve S ifadelerinin metinleri: - R24/25: Deriyle temasýnda ve yutulursa toksik; R34: Yanýklara neden olur; R38: Deri için tahrip edici toksik; R51: Akuatik organizmalar için toksik; R51/53: Akuatik organizmalar için toksik, akuatik çevrede uzun dönemli advers etkilere yol açabilir; R53: Akuatik çevrede uzun dönemli advers etkilere yol açabilir; R65: Zararlı: Yutulursa akciđerlerde hasara yol açabilir; R66: Tekrarlanan maruziyet deride kuruluk ve çatlamalara yol açabilir.

Bu Güvenlik Bilgi Formundaki ürünle ilgili bilgiler tek tek bileşenlerle ilgili bilinenlerden derlenmiştir.

Buradaki veriler mevcut bilgi ve deneyimlere dayanır. Bu Güvenlik Bilgi Formu ürünü güvenlik partları açýsýndan inceler ve ürünün özellikleriyle ilgili herhangi bir garanti vermez.

Buradaki veriler ürün yalnızca uygun uygulama(lar) için kullanýldýđýnda geçerlidir. Ürün diđer uygulamalara uygun olarak satýlmamaktadır - böyle bir durumda kullanýmý bu listede bahsedilmemiş risklere yol açabilir. Üreticiye danışmadan diđer uygulama(lar) için kullanmayın.